



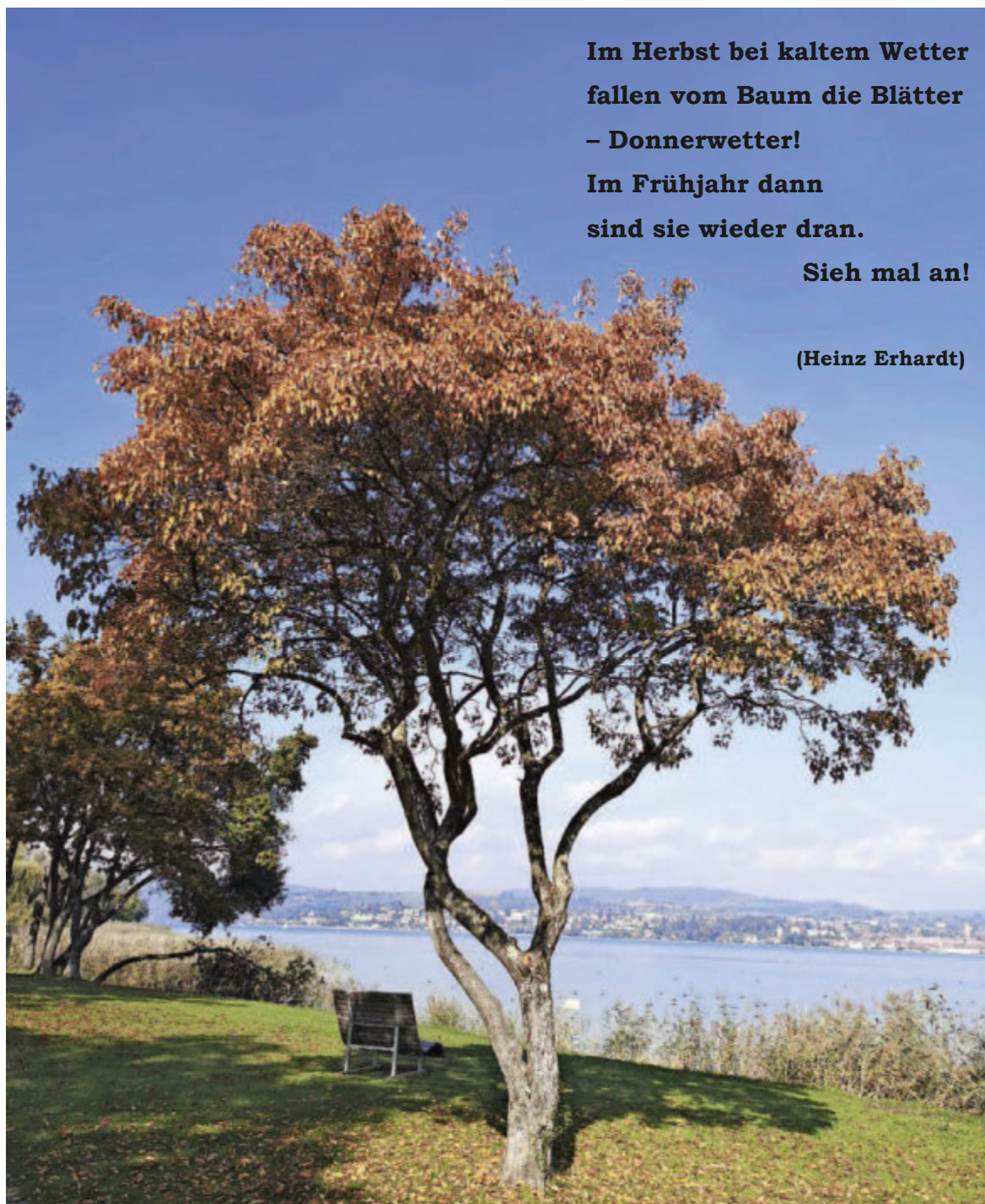
DONNERSTAG, 22. OKTOBER 2020, NR. 43  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG



**Im Herbst bei kaltem Wetter  
fallen vom Baum die Blätter  
– Donnerwetter!  
Im Frühjahr dann  
sind sie wieder dran.**

**Sieh mal an!**

**(Heinz Erhardt)**

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



Polizei	110
Notruf/Feuerwehr	112

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

**Apotheken / 08.30 bis 08.30 Uhr****Donnerstag, 22.10.2020:**

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18  
Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

**Freitag, 23.10.2020:**

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11  
Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Samstag, 24.10.2020:**

Apotheke, Tel.: 07531 - 7 73 57  
Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz (Fürstenberg)

**Sonntag, 25.10.2020:**

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz (Petershausen)

**Montag, 26.10.2020:**

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 40  
Riedstr. 2, 78467 Konstanz (Wollmatingen)

**Dienstag, 27.10.2020:**

Malhaus-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 39 00  
Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Mittwoch, 28.10.2020:**

Bodan-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 54 05  
Alter Wall 11, 78467 Konstanz (Petershausen)  
Schwanen-Apotheke, Tel.: 07533 - 9 70 40  
Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz (Dettingen)

**Donnerstag, 29.10.2020:**

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45  
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

**Tierarzt**

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

**Sonstige wichtige Rufnummern**

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0

Landratsamt Konstanz  
Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
Internet: www.LRAKN.de  
Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

Grundsteuer 07531 900-2335  
Abfallberatung 07531 996-188  
oder 996-189

Rentenanträge, Info 07531/900-2888  
Sozialhilfe, Info 07531/900-2888

Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf 933054

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Ortsverwaltung Dingelsdorf, Tel. 07533/5295,  
Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771 9317-40,  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

**Ortsverwaltung Dingelsdorf**

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz,  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

**Wir sind für Sie da**

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Pfahlbaumuseum**

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Ortsvorsteher  
Sprechstunden**

**Heinrich Fuchs**  
nach Vereinbarung  
Tel. 0171/7 74 11 36 oder  
E-Mail: info@Fuchshof.de

**Fachbereich****Verwaltung/Bauhof**

**Gabriela Steffens**

Tel. 52 95

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

**Fachbereich****Bürgerservice:**

**Karin Fuchs**

Telefon 52 95

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Fax: 5268

**SPRUCH DER WOCHE:**

„HEUTE EINFACH MAL SEIN. HIER SEIN. DA SEIN. VERRÜCKT UND MUTIG SEIN.  
BEWUSST SEIN. GANZ SEIN. ICH SEIN. DARF SEIN“

— rät Miriam Röwekamp, eine deutsche Autorin der Gegenwart. Und ihre ebenfalls schreibenden Zeitgenossin Christa Schyboll sinniert:

„ICH BIN, WAS ES SICH ZU BEWAHREN LOHNT, WÄHREND ICH NOCH NICHT WAR, WAS ICH SEIN WOLLTE.“

**DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT****Zu verschenken**

**Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an: Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de**

2 Plastik-Mostfässer à 125 l (komplett mit Untergestell), 36 gleiche Kaffe-Tassen (0,15 l Inhalt), 35 gleiche Gläser (0,1 l Inhalt), Tel. 07533 1731

**Änderungen beim Redaktionsschluss**

Bedingt durch die Corona-Krise und durch Neustrukturierung der Arbeitsabläufe beim Verlag ist der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt **Montag 11 Uhr**. Verspätet eingehende Artikel können dann nicht mehr berücksichtigt werden.

Diese Regelung gilt ab sofort.

**Straßenreinigung im Herbst**

Der Herbst bringt mit seinen bunten Blättern viel Farbe in die Gärten. Doch das anfallende Laub ist für Grundstückseigentümer oft auch eine Belastung, zumal wenn das Laub auf Straßen oder öffentliche Flächen fällt.

Nach der Satzung der Stadt Konstanz über die Verpflichtung der Anwohner zum Reinigen, Schneeräumen und Streuen der Gehwege vom 14. Dezember 1989 sind die Straßenanlieger verpflichtet, innerhalb der geschlossenen Ortslage einschließlich der Ortsdurchfahrten, die Gehwege und die weiteren genannten Flächen nach Maßgabe dieser Satzung u.a. zu reinigen. Die Reinigung erstreckt sich vor allem auf die Beseitigung von Schmutz, Unrat, Unkraut und Laub. Der Umfang der Reinigungspflicht bestimmt sich nach den Bedürfnissen des Verkehrs und der öffentlichen Ordnung sowie dem Grad der Verschmutzung. Die Gehwege und die weiteren in der Satzung genannten Flächen sind vor Sonn- und Feiertagen und im Übrigen dann zu reinigen, wenn dies im Sinne von Abs. 1 der Satzung erforderlich ist.

Gegenstand der Reinigungspflicht sind Gehwege und entsprechende Flächen am Rande der Fahrbahn, falls Gehwege auf keiner Straßenseite vorhanden sind, in einer Breite von 1 m. Entsprechende Flächen von verkehrsberuhigten Bereichen sind an deren Rand liegende Flächen in einer Breite von 2 m.

Die vollständige Satzung mit allen Regelungen ist im Internet unter <http://www.konstanz.de> nachzulesen.

Bei der Verwendung von Laubsaugern und Blasgeräten ist zu beachten, dass Haus- und Gartenarbeiten, die zu erheblichen Belästigungen anderer führen können, nicht in der Zeit von 20.00 Uhr bis 7.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr ausgeführt werden dürfen.

**STADTWERKE KONSTANZ****Schweizer Fernsehsender wieder im Kabelnetz der Stadtwerke Konstanz zu empfangen**

Am Mittwoch, 21. Oktober, aktualisieren die Stadtwerke Konstanz das Senderangebot in ihrem Kabelfernsehnetz. Im Zuge der Umstellung werden ab diesem Datum auch die Schweizer Fernsehsender

SRF 1, SRF zwei und SRF info wieder für alle Stadtwerke-Kunden in HD-Auflösung zu empfangen sein, die das TV-Angebot des Unternehmens im Rahmen der Produktlinie SeeConnect nutzen. Auch die österreichischen Fernsehsender (ORF1, ORF2 und ORF3 sowie ORF Sport) sind in diesem Netz in HD zu empfangen. Dank der Kooperation mit dem österreichischen Partnerunternehmen „TV Lampert“, das einen Fernsehsender auf dem Gipfel des „Hoher Kasten“ betreibt, sind die Stadtwerke wieder in der Lage, die Kunden im eigenen Kabelnetz mit diesen Sendern zu versorgen.

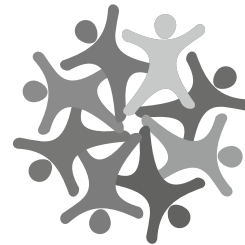
Mit der Senderumstellung wird gleichzeitig das analoge Fernsehen im Stadtwerke-Netz abgeschaltet. Zugleich kommen viele neue Sender hinzu, so dass dann über 80 HD-Sender sowie sieben Ultra-HD-Sender und über 110 digitale Radiosender frei empfangbar sein werden. Viele der Sender stellen zudem am 21. Oktober von SD auf HD um. Ein weiterer Vorteil ist, dass den Nutzern durch die Umstellung eine bessere Internet-Bandbreite zur Verfügung steht.

Die Umstellung erfolgt zwischen 5 Uhr morgens und dem späten Nachmittag. Die Nutzer müssen einen Sendersuchlauf starten. Die Stadtwerke Konstanz empfehlen, das Gerät hierfür auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Alle Informationen zum TV-Netz der Stadtwerke Konstanz gibt es unter [www.seeconnect.de](http://www.seeconnect.de).

**WICHTIGER MÜLLTERMIN**

Montag, 26.10.2020	Biomüll	Oberdorf
Montag, 26.10.2020	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Dienstag, 27.10.2020	Biomüll	Dingelsdorf

**AUS DEM DORFLEBEN**

**BÜRGERGEMEINSCHAFT  
DingelsDorfLeben e.V.**

**Hilfe bei Behördengängen und Schriftverkehr!**

Sie haben einen Brief von einer Behörde erhalten und sind sich unsicher über das weitere Vorgehen. Ein Antrag auf Wohngeld usw. muss gestellt werden. Sie möchten ein Zeitungsabonnement kündigen.

Kein Problem, wir stehen Ihnen bei Fragen zu Behördenangelegenheiten und privatem Schriftverkehr zur Seite und finden gemeinsam eine Lösung. Falls wir mal überfragt sind, versuchen wir Ihnen die richtigen Stellen zu nennen, die Ihnen dann zuverlässig und professionell weiterhelfen können.

Die Vertraulichkeit ist absolut gewährleistet. Alle Personen, die in dieser Gruppe mitarbeiten, haben eine Verschwiegenheitserklärung unterschrieben.

**Unser Kontaktformular liegt im Eingangsbereich der Ortsverwaltung aus!**

SERVICE RUND UM DIE UHR



**ONLINE ANZEIGE BUCHEN:  
WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.



**UNSERE SPIELE**

**Samstag, 24.10.20 | 15.30 Uhr**  
**SG I – VfR Stockach**

**Samstag, 24.10.20 | 16.00 Uhr**  
**SV Bohlingen – SG II**

**UNTERSTÜTZT DIE SG!**


## SCHULE, KERNZEIT & KINDERGARTEN



### Grundschule Dingelsdorf

Fleißige Kinder haben im Schulgarten Kürbisgeister geschnitzt und vor unsere Schultür aufgestellt.



Vielleicht schrecken sie ja auch das Coronavirus ab....

**HEIMATBLATT,  
WIE SIE ES KENNEN.**

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myebättle.de](http://www.myebättle.de)

 App Store
  Google Play

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

#### ST. NIKOLAUS, DINGELSDORF

Pfarrbüro: Tel. 07533/5567



Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de  
07531 / 44171

#### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 24. Oktober bis 2. November

##### Sa, 24. Oktober

Sonntag der Weltmission, MISSIO-Kollekte  
17:00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (Albanisch)  
18:30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

##### So, 25. Oktober

Sonntag der Weltmission, MISSIO-Kollekte  
9:30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier zum Weltmissions-sonntag, mitgestaltet durch den Liturgiekreis  
11:00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
12:30 Uhr Mainau St. Marien: Ökumenischer Wortgottesdienst  
19:30 Uhr Litzelstetten Taizé-Gebet

##### Mo, 26. Oktober

18:30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

##### Di, 27. Oktober

17:00 Uhr Dettingen Ewige Anbetung  
18:30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

##### Mi, 28. Oktober

17:00 Uhr Dingelsdorf Ewige Anbetung  
18:30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

##### Do, 29. Oktober

17:00 Uhr Litzelstetten Ewige Anbetung  
18:30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

##### Sa, 31. Oktober

18:30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (Vorabendmesse zum Hochfest „Allerheiligen“)

##### So, 1. November

10:00 Uhr Dingelsdorf Allerheiligen Eucharistiefeier zum Hochfest „Allerheiligen“, anschließend Gräberbesuch  
11:00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier zum Hochfest „Allerheiligen“

14:00 Uhr Dettingen Gräberbesuch  
14:00 Uhr Litzelstetten Gräberbesuch

##### Mo, 2. November

Allerseelen  
Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa  
18:30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier für die gesamte Kirchengemeinde, für alle Verstorbenen, besonders für die Verstorbenen des vergangenen Jahres

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr  
Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.com](http://www.bodanrueckgemeinden.com)

#### Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),  
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)

#### **Gemeindereferent Herr Langkau**

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533-949 369 (Büro) oder Mail: [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

**Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:**

Montag 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie schnellstmöglich zurück

**Konzert in der Pfarrkirche St. Verena, Dettingen  
Sound the Trumpet**

Am Sonntag, 25. Oktober 2020 findet um 17.00 Uhr in der St. Verena-Kirche in Dettingen ein festliches Konzert mit dem Titel „Sound the Trumpet“ statt. Auf dem abwechslungsreichen Konzertprogramm stehen klassische Werke für Orgel, Trompete und Tenor, unter anderem von Georg Friedrich Händel, Johann Sebastian Bach, Jeremiah Clarke und Henry Purcell.

Ausführende des Abends sind Ferenc Palotai (Trompete), Volker Nagel (Orgel) und Andreas Pfau (Tenor). Ferenc Palotai hat in Budapest ein Musikstudium an der Trompete absolviert und ist derzeit im Landkreis Sigmaringen als Musiklehrer und Dirigent ein gefragter Solist.

Volker Nagel ist leidenschaftlicher Kirchenmusiker im Raum Messkirch. Neben seiner Tätigkeit als Organist leitet er dort mehrere Chöre und Ensembles. Andreas Pfau ist ambitionierter Sänger und nimmt seit mehreren Jahren Gesangsunterricht bei Gudrun Marquart-Teuscher (Tübingen).

Bereits im Juni 2019 und im Januar 2020 waren die Musiker in Dettingen zu Gast, und aufgrund der guten Resonanz findet nun ein weiteres Konzert in der Pfarrkirche St. Verena statt.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen

**Herzlichen Glückwunsch zur Erstkommunion**

Am Sonntag, den 18. Oktober war es endlich soweit. Fünf Kinder aus Dingelsdorf durften in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Litzelstetten die Erste Heilige Kommunion empfangen. Auch wenn der Erstkommunionsgottesdienst nicht in gewohnter Weise als großer Gemeindegottesdienst gefeiert werden konnte, so war die Gemeinde im Gebet und durch gute Gedanken mit den Erstkommunionkindern und ihren Familien verbunden.

**Die ganze Kirchengemeinde beglückwünscht die Kommunionkinder sehr herzlich und wünscht ihnen Gottes Segen für ihren weiteren Lebensweg.**

Wir freuen uns über unsere jungen Gemeindemitglieder und hoffen, dass viele von ihnen Ministrantinnen und Ministranten werden möchten. So tragen sie dazu bei, dass wir eine lebendige Gemeinde bleiben.

Der Pfarrgemeinderat



Foto: Matthias Ehret

**Kinderkram**

Zählen Sie schon die Tage bis Weihnachten? Das können wir verüßen mit einem Adventskalender aus Fairem Handel. Der Klassiker ist gefüllt mit Bio-Schokolade aus fair gehandeltem Zucker und Kakao sowie fairer Milch aus dem Alpenvorland. Das Kalenderbild hat ein Kinderbuchillustrator aus Südafrika gestaltet, es zeigt die heilige Familie umgeben von Musikern und Tieren in einer afrikanischen Stadt. Sie halten das für Kinderkram? Richtig! Genau das ist auch die Zielgruppe.

Aber auch für Erwachsene haben wir dieses Jahr einen fairen Adventskalender im Angebot! Er ist aufwändig aus Pappe gefertigt und enthält 24 Schubfächer mit feinsten Pralinen in Geschmäckern wie Lebkuchen, Pistazie oder Lavendel mit Aprikose und edelste schokolierte Früchte. Das besondere hierbei: der süße Inhalt wird direkt in Kolumbien in liebevoller Handarbeit hergestellt. Die Gründerin des Unternehmens hat in Frankreich die große Kunst der Chocolatiers kennengelernt und bietet nun zehn Mitarbeiterinnen einen Arbeitsplatz. Die Rohstoffe stammen aus Kolumbien, so werden lokale Kleinbauern unterstützt und die Wertschöpfung bleibt im Land. Unser Team durfte den Adventskalender auch noch nicht probieren und muss tapfer warten, wir sehnen deshalb schon den 1. Dezember herbei!

**WELTLADEN - FAIR HANDELN**

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

**EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE****KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN  
GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF**

Auferstehungskirche, Holdersteig 25,

Pfr. Klaus-Dieter Nikischin

Pfarramt: Holdersteig 25 a, Tel. 07531-94420,

Bürozeiten: Di. 10 – 12, Do. 16 – 18 Uhr,

E-Mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)

[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de),



**Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten  
mit den Gemeindeteilen Dingelsdorf und Oberdorf  
Auferstehungskirche, Holdersteig 25,  
Pfr. Klaus-Dieter Nikischin  
Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420  
Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr  
e-mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)  
[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)**

20. Sonntag n. Trinitatis – Micha 6,8

Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert: nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.

## Gottesdienste und Veranstaltungen

Wir halten unsere Gottesdienste natürlich nur mit allen gebotenen Schutzmaßnahmen. Aufgrund der aktuellen Lage ergeben sich momentan immer wieder kurzfristige Änderungen. Bitte schauen sie daher auf unserer Homepage nach. [www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de) Wir versuchen dort alle Neuerungen aktuell zu veröffentlichen. Für Fragen und Hilfeanfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Bitte rufen Sie uns unter der obengenannten Telefonnummer an.

### Mittwoch 21. Oktober

8.00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen  
16:00 Uhr Konfirmandenunterricht –  
Ort auf Nachfrage bei Diakonin B. Granzin, Tel 07531-3624464  
19.30 Uhr Quiltkreis in Litzelstetten

### Donnerstag 22. Oktober

15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
„Wiedersehen macht Freude“ Diak. B. Granzin  
19.30 Uhr ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum

### Samstag 24. Oktober

17.00 Uhr Konfirmation (Diak. B. Granzin)  
in der Auferstehungskirche Litzelstetten

### Sonntag 25. Oktober

10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zu Erntedank und Saisonnabschluss  
auf der Insel Mainau (Pater R. Maise und Pfr. K-D. Nikischin)  
10.15 Uhr Gottesdienst (Präd. A. Mittelstaedt) im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

### Montag 26. Oktober

19.00 Uhr Kirchenchorprobe, zweimal hintereinander

### Dienstag 27. Oktober

15.30 – 17.00 Uhr Krabbelkinder im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

### Sonntag 1. November

10.15 Uhr Gottesdienst (Präd. S. Faerber) in der Auferstehungskirche

Bitte melden Sie sich im Pfarramt Litzelstetten, Tel. 07531-94420

dienstags von 08.00-12.00 Uhr oder  
donnerstags von 14.00 – 18.00 Uhr

telefonisch an, wenn Sie die Gottesdienste in der Auferstehungskirche besuchen möchten.

Für die Gottesdienste in Wallhausen melden Sie sich bitte

dienstags von 9.00-11.30 Uhr und  
donnerstags von 9.00 -11.30 Uhr

im Pfarramt Wallhausen unter Tel. 07533/ 7283 an.  
Bitte kommen Sie mit Mundschutz



Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag  
**Donnerstag, 22. Oktober 2020 um 15 – 16 Uhr**  
im Gemeindesaal der Evangelischen Auferstehungskirche  
Litzelstetten



## Wiedersehen macht Freude

Ein gemütlicher Nachmittag bei Kaffee und Kuchen

Wir halten den Sicherheitsabstand ein!!!

Bitte melden Sie sich bei Diakonin Beate Granzin an 07531 – 3624 464

Und bringen Sie einen Mund-Nasenschutz mit!

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



### Lions Benefiz-Adventskalender - seit 2002 ein Erfolgs-Projekt!



2020 werden mehr als 580 tolle Sachgewinne und Gutscheine verlost, die 154 hilfsbereite Unternehmen aus Konstanz und aus der Region gestiftet haben.

Der Lionsclub Konstanz und der Lionsclub Konstanz „Zur Katz“ unterstützen mit dem Erlös soziale und kulturelle Projekte hauptsächlich im Raum Konstanz. Dabei geht es immer wieder und besonders um die Förderung der Jugend – entsprechend des Leitgedankens: „Unsere Jugend zählt – Lions hilft!“

Den Adventskalender 2020 gibt es für 5 € in vielen ehrenamtlichen Verkaufsstellen u a. in

Litzelstetten: Purren-Apotheke, Martin-Schleyer-Straße 28

Dettingen: Kaufhaus OKLE, Allensbacher Straße 3

Dingelsdorf: Metzgerei Hierling, Wallhauser Straße 1

Der Kalenderverkauf beginnt am Montag, 19. Oktober und läuft bis Montag, 23. November 2020.

Die Gewinn-Nummern erfahren Sie vom 1. bis 24. Dezember täglich im SÜDKURIER, wöchentlich im Konstanzer Anzeiger und auch im Internet unter [www.lc-konstanz.de](http://www.lc-konstanz.de)  
Zwei Clubs – ein Ziel: Helfen!  
[www.lc-konstanz.de](http://www.lc-konstanz.de) und [www.lc-konstanz-zur-katz.de](http://www.lc-konstanz-zur-katz.de)

## SVL - Tennisabteilung

### Arbeitseinsatz, Schließen der Tennisplätze

Mitglieder treffen sich am Samstag, 31. Oktober ab 9 Uhr auf der Anlage. Bitte zum Arbeitseinsatz anmelden. Nach vorheriger Absprache können auch schon vor diesem Termin Arbeitsstunden geleistet werden.

Zur Absprache/Anmeldung bitte bei Michael Kohler (07533 3150) oder Rainer Kohler (07531 44477) melden.  
Wir freuen uns auf viele fleißige Helfer.

## HOSPIZ KONSTANZ e. V.

Jeder braucht jemanden. Irgendwann.

### Offener Lesekreis im Hospizverein Konstanz

Am Mittwoch, 4. November, 19 Uhr lädt der Hospizverein Konstanz zum offenen Lesekreis ein. Buch des Abends ist der Titel „Trauer ist das Ding mit den Federn“ von Max Porter. Die Veranstaltung ist offen für alle Interessierten. Besucher des Lesekreises sollten das Buch gelesen haben.

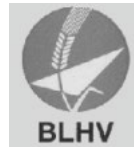
Literatur erzählt viel vom Sterben, Tod und Trauer. In literarischen Werken erschließen sich uns diese Themen neu. Jeder liest anders und der Austausch über die Leseerfahrung erweitert die eigene Sicht.

Der Lesekreis wird begleitet von Inge Straub, leidenschaftliche Leserin und ehrenamtlich im Hospizverein engagiert.

Mehr Informationen, auch zum Buchtitel unter [www.hospiz-konstanz.de](http://www.hospiz-konstanz.de) Veranstaltungsort: Haus am Park, Talgartenstraße 2, Konstanz.



- Öffentliche Themenführung „Konstanz und die Schweizer Grenze“ am Samstag, den 24. Oktober um 14 Uhr im Rosgartenmuseum
- Öffentliche Führung in der Jubiläumsausstellung „Schätze des Südens – Kunst aus 1000 Jahren“ am Sonntag, den 25. Oktober um 14 Uhr im Rosgartenmuseum
- Veranstaltung für Kinder „Die magischen Tiere bei Harry Potter“ am Freitag, den 30. Oktober um 15.30 Uhr im Bodensee-Naturmuseum, Anmeldeschluss 26. Oktober



### Der BLHV informiert !

Im November 2020 finden Sprechstage für alle Belange unserer Mitglieder sowie für Versicherte der SVLFG statt (Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband, Seerheinstr. 10, 78333 Stockach).

**Sprechstage finden wegen Corona nur mit vorheriger telefonischer Anmeldung statt unter Tel. 07771/91800!**

#### Montag, 02.11.2020

Bermatingen (Ahausen), Ehemaliges Schul- u. Rathaus  
Meersburger Str. 3  
09.00 - 12.00

#### Mittwoch, 04.11.2020

Stockach, Bezirksgeschäftsstelle, 09.00 - 12.00

#### Dienstag, 10.11.2020

Meßkirch, Rathaus, 09.00 - 12.00

#### Dienstag, 24.11.2020

Illmensee, Gasthaus Seehof, 09.00 - 12.00

#### Mittwoch, 25.11.2020

Tengen, Rathaus, 09.00 - 12.00

*Ende des redaktionellen Teils*



# Tierisch gut gelaunt...

## IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE.



■ Aktionscode P-2020-07

### Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt mit rabattierten Anzeigen starten...

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

**6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen**  
**4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen**

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierbar. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode P-2020-07 bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
📠 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# Fit sein im besten Alter.

Wir laden Sie herzlich ein mit uns aktiv zu werden. Wir bieten Ihnen in unseren Räumlichkeiten einen modernen Trainingsbereich und durchgehend professionelle physiotherapeutische Betreuung, um im besten Alter fit zu sein.

werde  
**Aktiv**



physio-viehbeck.de

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601

## IMMOBILIEN FUCHSBAU

+ 49 (0)753 13629889  
+ 49 (0)160 9790 6221

Wenn Ihnen Ihre Immobilie am Herzen liegt.  
[Kontakt@immobilienfuchsbau.de](mailto:Kontakt@immobilienfuchsbau.de)



DER SCHLAUE WEG

Ihre fachkundige Beratung  
rund um alle  
Immobilienangelegenheiten



-Ist Ihnen Ihre Immobilie über den Kopf gewachsen oder Sie suchen eine altersgerechte Wohnung?  
-Brauchen Sie mehr Platz für die wachsende Familie und können eine kleinere Wohnung zum Tausch anbieten?  
**Gerne vermittele ich Ihnen die passende Lösung!**

**Immobilien Fuchsbau**

BRIGITTE FUCHS  
AM SCHLEHDORN 2  
78465 KONSTANZ-LITZELSTETTEN  
[www.immobilienfuchsbau.de](http://www.immobilienfuchsbau.de)

NEUBAU

## VERKAUFSBEGINN

ÜBERLINGEN  
HOHLE STR. 11a



Effizienzhaus KfW 55

**Besichtigung vor Ort**  
So. von 11 – 13 Uhr  
(Zufahrt über Hägerstr.)

unverbindliche Illustration, Informationen zur Energieeffizienz erhalten Sie mit den Unterlagen

- ▶ 1½, 2½- und 3½-Zi.-Wohnungen von ca. 42 m² bis ca. 109 m²
- ▶ alle Einrichtungen des täglichen Bedarfs fußläufig erreichbar
- ▶ großzügige Terrassen/Balkone mit Süd-West-Ausrichtung
- ▶ alle Bäder mit Dusche und Badewanne (teilw. zusätzliches WC)
- ▶ praktische Tiefgarage, Keller und Aufzug in alle Ebenen
- ▶ hochwertiges BHKW, Photovoltaik, Eigenstromnutzung uvm.

**FLIEGAUF**  
**WOHNBAU GMBH**

BAUEN MIT IDEEN. SEIT 1989.

**Bauträger:**  
Günterstalstraße 43  
79102 Freiburg  
[www.fliegauf-wohnbau.de](http://www.fliegauf-wohnbau.de)

**provisionsfreier Verkauf:**  
Im Guggenbühl 20, Überlingen  
T +49 7551 831 57 68  
M +49 176 / 10 15 92 60  
[katja@von-einem-koenig.de](mailto:katja@von-einem-koenig.de)  
[www.von-einem-koenig.de](http://www.von-einem-koenig.de)



Wir suchen für ein Objekt in Hegne

Zimmermädchen/ Roomboy m/w/d

in Teilzeit.

AZ: Montag - Sonntag nach Absprache

Interesse? Rufen Sie uns an oder  
senden Sie uns eine E-Mail.

**COWA**  
DIE GEBÄUDEDIENSTLEISTER

COWA Gebäudedienste GmbH  
Josef - Schüttler - Str. 2  
78224 Singen

Service Center  
Hochrhein-Hegau-Bodensee  
+49 7731/ 95 59 60  
[sc-hhb-service@cowa.de](mailto:sc-hhb-service@cowa.de)

# Kompetenz am See

Handel | Handwerk | Gewerbe

## Special

608

ALLENSBACH | DINGELSDORF | LITZELSTETTEN | REICHENAU

**Kleider machen Leute – Stuck verschönert Räume.**



**HERMANN MÜLLER**  
PUTZ + STUCK GMBH

REIT LÄUBER  
**55** JAHREN  
FÜR BUCH DAM



LILIENTHALSTR. 7 • 78467 KONSTANZ  
TEL: 07531/6 27 00 • FAX: 07531/5 17 00  
INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

**TORE TORE** [www.der-torbauer.de](http://www.der-torbauer.de)



- Tore für Garagen, Hallen und Industrie
- Einbau durch geschulte eigene Monteure
- Zuverlässig von der Nr. 1 in der Region
- Tor-Neubau, Tor-Service, Tor-Reparatur

**bauer gmbh** 78083 Dauchingen, Tel. 0 77 20/9 93 57-0

## Bad-Renovierungen komplett aus einer Hand



• Sanitäre Anlagen • Heizungen • Solar • Wärmepumpen

**Kundendienst**  
54693

seit 1969 Qualität vom Meisterbetrieb

Gottlieb-Daimler-Str. 1 • 78467 Konstanz  
Tel. 07531/54693

[www.eckert-badstudio.de](http://www.eckert-badstudio.de) [gerold.eckert@t-online.de](mailto:gerold.eckert@t-online.de)



**Karosserie**  
Fachbetrieb

**karosserie kopp**  
Karosserie- und Lackierwerk  
Unfall-Service

Telefon 0 75 31 / 6 21 94 • Fax 6 21 99  
Gottlieb-Daimler-Str. 2 • 78467 Konstanz  
[www.karosserie-kopp.de](http://www.karosserie-kopp.de)

Lassen Sie sich von der neuen  
Herbstmode begeistern!  
von Größe 38 bis 52

**MODE-NEMETZ**

Ihr Fachgeschäft für Damenmoden



Inh. Dagmar Rettig  
Seestraße 15 • Ecke Bahnhofstraße • 78315 Radolfzell  
Telefon/Fax 07732/20 62

**Lauber**  
FENSTERBAU



Kunststoff-Fenster Holz-Fenster  
Holz-Alu-Fenster Haustüren

Jahnstraße 20 78224 Singen-Überlingen a.R.  
Telefon: 07731/9350-0 [www.fensterbau-lauber.de](http://www.fensterbau-lauber.de)

Sind Sie zufrieden mit Ihrer **Immobilienverwaltung**?

Häuser, Wohnungen, Grundstücke, Mietverwaltung,  
Wohnungseigentum (WEG), Sondereigentum (SE)

[www.neth-immobilien.de](http://www.neth-immobilien.de)



## Baugrundstücke/ Abbruchobjekte

**Gesucht!**

07732 892 70 10

Im Raum Singen, Radolfzell  
und Konstanz

[www.rewa-immobilien.de](http://www.rewa-immobilien.de)

ReWa Immobilien GmbH  
Seestraße 67 • 78315 Radolfzell  
Ansprechpartner: Bernd Wackershauser  
wackershauser@rewa-gmbh.org



## Mietgärtner!

Uwe Mink • 78359 Nenzingen

übernimmt Neu- und Umgestaltungen von  
Gartenanlagen, Gartenpflege von Privatgärten,  
Industrieanlagen sowie alle anfallenden  
gärtnerischen Arbeiten.



Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne.

Tel. 07771/87 67 87 • Mobil 0163/3434789  
info@mink-gaerten.de

## Friedbert Blersch e.K.

Der ideale  
**Insektenschutz**  
für Fenster und Türen



Insektenschutz • Garagentore • Torantriebe  
Carl-Benz-Straße 15 • 88471 Obersulmingen  
Tel: (07392) 96 60-0 • Fax (07392) 96 60 29  
[www.insektenschutz-blersch.de](http://www.insektenschutz-blersch.de)



## Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing

◆◆◆ Bildhauermeister ◆◆◆

**Grabmale**

Wollmatinger Straße 54 78467 Konstanz  
Telefon 07531 / 6 21 10 Telefax 07531 / 5 04 14

Ihr zuverlässiger Partner  
in Sachen

Putz, Stuck, Trockenbau.

Wir kümmern uns auch  
um Ihre kleinen Probleme.

[www.bock-stuckateur.com](http://www.bock-stuckateur.com)



Reisstraße 13  
78467 Konstanz  
Telefon: 0 75 31 / 364 89 62  
Telefax: 0 75 31 / 364 89 53  
Email: [Info@bock-stuckateur.de](mailto:Info@bock-stuckateur.de)

**Alles aus einer Hand**  
Aufmaß - Produktion - Montage - Service

**Deggelmann GmbH**  
Schreinerei & Fensterbau

Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6 [www.deggelmann-fenster.de](http://www.deggelmann-fenster.de)  
78465 Konstanz-Dettingen [info@deggelmann-fenster.de](mailto:info@deggelmann-fenster.de)



Farbenmarkt  
Farbengroßhandel

**A. GRADMANN**

Carl-Benz-Str. 8  
D 78467 Konstanz  
[www.gradmann.de](http://www.gradmann.de)

Tel. +49 (0)7531-55566  
Fax +49 (0)7531-57054  
[info@gradmann.de](mailto:info@gradmann.de)

## Herbstzeit = Saunazeit

Unser Wellnessbereich ist **täglich von 16 Uhr bis 22 Uhr geöffnet**  
inkl. Wasser € 15,00 ab 19 Uhr € 12,00 pro Person

Jeden Mittwoch Damensauna | Jeden Donnerstag wechselnde Aufgüsse  
Jeden Freitag 5 € Rabatt auf unsere Massagen

**Nutzen Sie unsere Rabattaktion**

11 Eintritte und nur 10 bezahlen

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung Tel. 995596-0



mein inselglück  
unser Wellnessbereich

Abt-Bern-Str. 3 | 78179 Insel Reichenau  
Tel. +49 7534 995 596-0 | Fax +49 7534 99 5596-99  
[www.meininselglueck.de](http://www.meininselglueck.de) | [www.meininselglueck.de](http://www.meininselglueck.de)

Unsere Motivation ist es,  
Ihnen Vorteile zu eröffnen!

info@belani-immobilien.de  
T +49(0)7732-30 25 612 | 0174-9622869



1,7%\* VERMITTLUNGSHONORAR

\*ohne  
MwSt.

### Wer Bäume versteht, kann sie pflegen

Unser Baumdienst bietet Ihnen an:

- Unverbindliches Erstgespräch
- Baumkontrolle • Baumpflege • Fällungen



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weiherstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel.: 07533 949 7710  
[www.gartenforum.com](http://www.gartenforum.com)

## In guten Händen

Mit der **DAUERGRABPFLEGE** bieten wir Ihnen einen individuellen Service für die langfristige Grabpflege – **stilvoll, persönlich & kreativ.**

**Sprechen Sie mit uns – wir beraten Sie gerne.**

Gärtnerei Röger & Fehrenbach  
Schillerstr. 10 A, 78467 Konstanz  
Tel.: 07531-61643  
E-Mail: [info@gaertnerei-roeger.de](mailto:info@gaertnerei-roeger.de)  
[www.gaertnerei-roeger.de](http://www.gaertnerei-roeger.de)



Trauerfloristik, Gießservice, Grabsteinreinigung,  
Pflanzberatung, Saisonbepflanzung

Mehr Infos unter [www.dauergrabpflege-baden.de](http://www.dauergrabpflege-baden.de)

Wir (42, 8, NR) suchen eine ruhige, helle

### Wohnung ab 2 Zimmer

mit Wanne zur langfristigen Miete.

Telefon 0176 - 656 856 60

**Es geht nicht nur um Immobilien –  
es geht um Raum zum Wohlfühlen.**



### Michael Nops

Ihr Berater für Konstanz  
Telefon: 07531 285-5519  
[michael.nops@sparkasse-bodensee.de](mailto:michael.nops@sparkasse-bodensee.de)

Egal, ob Sie sich den Traum von den eigenen vier Wänden erfüllen oder Ihre Immobilie verkaufen möchten – das Immo-Team der Sparkasse Bodensee ist Ihr Ansprechpartner Nr. 1 am See. Natürlich auch für die Finanzierung und Modernisierung. Sprechen Sie mit uns – wir freuen uns auf Sie!

**Wir beraten Sie gerne.**

 Sparkasse  
Bodensee